



ICD-10-BE Elektronische nieuwsbrief



Voorwoord

In onze september editie van de newsletter werd de opleiding via E-learning nader toegelicht. Mocht u deze newsletter opnieuw willen lezen, dan kunt u deze ook terugvinden op onze website.

In deze newsletter zullen we de overgangsmaatregelen toelichten. Deze maatregelen moeten een geleidelijke en begeleide overgang van ICD-9-CM naar ICD-10-BE toelaten. Ze geven u immers de kans om ICD-10-BE te coderen op basis van uw eigen reële patiëntendossiers en aldus nog tijdig bij te sturen op vlak van opleiding en klinische documentatie.

Overgangsmaatregelen

De overgangsdatum

De overgang van ICD-9-CM naar ICD-10-BE gebeurt op 1 januari 2015. Concreet betekent dit dat voor alle verblijven met ontslag vanaf die datum de ICD-codering dient te gebeuren op basis van ICD-10-BE. In overeenstemming met de richtlijnen dienen de MZG gefinaliseerd te worden binnen een termijn van vijf maanden na het einde van de registratieperiode. Dit betekent grofweg dat tijdens de eerste semester van 2015 de MZG geregistreerd, gecodeerd en gefinaliseerd zullen worden van de verblijven met ontslag in de tweede semester 2014. Deze MZG betreffen verblijven die dus nog gecodeerd worden op basis van ICD-9-CM. Vanaf de tweede semester 2015 gebeurt dan de eerste eigenlijke codering van de MZG voor de verblijven met ontslag in de eerste semester 2015 op basis van ICD-10-BE.

Overgangsmaatregelen

Voor deze eerste codering zijn overgangsmaatregelen uitgewerkt die u zullen helpen om de omschakeling van ICD-9-CM naar ICD-10-BE te maken en vertrouwd te raken met de nieuwe classificatie. Meer bepaald, voor de verblijven met ontslag in het eerste semester 2015 wordt de ICD-10-BE codering als praktijkoefening beschouwd. Let op, de MZG voor deze verblijven dienen te worden ingediend in overeenstemming met de richtlijnen en de gedefinieerde termijnen, maar met uitzondering van de ICD-codering van de verblijven. Deze mag volledig, gedeeltelijk of niet ingevuld zijn. Verschillende opties zijn daar mogelijk, zoals het volledig invullen van de codes van een deel van of van alle verblijven, het gedeeltelijk invullen van de codes van een deel van of van alle verblijven, het niet invullen van de codes van de verblijven. Indien er geen ICD-10-BE codes worden ingevuld, dan dient voor dit verblijf een dummy code, bijvoorbeeld 'XXXXXX' gebruikt te worden.

Verlengde leercurve

De opleiding via E-learning wordt (gratis) ter beschikking gesteld vanaf 1 juli 2014 in het Nederlands en het Frans. Dit betekent dat u over een jaar beschikt voor opleiding alvorens de eerste dossiers in ICD-10-BE te coderen vanaf 1 juli 2015. Door de overgangsmaatregelen wordt deze opleidingsperiode zelfs uitgebreid tot anderhalf jaar aangezien de gegevens van het eerste semester 2015 "op proef" mogen gecodeerd worden.

Workshops

Tijdens de overgangsperiode, meer bepaald op het einde van de tweede semester 2015 zullen workshops georganiseerd worden waar u terecht kunt met de concrete codeervragen waarmee u in uw eigen omgeving werd geconfronteerd bij het coderen van de verblijven met ontslag in de eerste semester 2015. Deze workshops zullen door de FOD georganiseerd worden in kleine groepen waar op interactieve wijze de vragen kunnen beantwoord worden.

Adviezen

Het is niet aangeraden om ICD-9-CM tegelijkertijd met ICD-10-BE te coderen. Het zijn twee classificatiesystemen die gelijkaardig zijn, maar toch belangrijke verschillen vertonen. Het is dus aangewezen om eerst de MZG op basis van ICD-9-CM te finaliseren en dan pas te starten met de codering op basis van ICD-10-BE.

Het is belangrijk om de oefenperiode te gebruiken waarvoor ze bedoeld is, namelijk voor het aanleren in de praktijk van de ICD-10-BE codering. Het is niet aangeraden om deze periode te gebruiken om de achterstand van MZG op basis van ICD-9-CM codering weg te werken. Zorg dus dat eventuele achterstand op dat moment is weggewerkt.

Wist u dat...

U in de vorige nieuwsbrief ook informatie terugvindt betreffende de E-learning

Deze opleiding wordt kosteloos ter beschikking gesteld door de FOD aan alle codeurs en MZG-verantwoordelijke in de Belgische ziekenhuizen vanaf 01 juli 2014.

ICD-10-BE bereikbaar is via verkorte URL

De webpagina's over ICD-10-BE op onze website zijn bereikbaar zijn via een verkorte URL, namelijk <http://www.health.belgium.be/ICD10BE>.

Er een rubriek 'Vaak gestelde vragen' is toegevoegd

De webpagina's betreffende ICD-10-BE bevatten tevens een rubriek 'Vaak gestelde vragen' waar u informatie kunt terugvinden met betrekking tot de overgang naar ICD-10-BE.

Er meer dan 300 inschrijvingen voor het pilotproject E-learning zijn

De inschrijvingen voor het pilotproject E-learning werden verlengd tot en met 31 oktober om aan zoveel mogelijk geïnteresseerden de kans te geven om mee te doen met de evaluatie van het systeem van E-learning als leervorm.

Updates van de initiatieven naar versie 2014 van de ICD-10-BE lopende zijn

Momenteel worden de updates van de initiatieven (codeerrichtlijnen, codeertool, E-learning, handboek Anatomie en Fysiologie, referentielijsten, conversietabellen) naar versie 2014 van de ICD-10-BE uitgevoerd. Dit is de versie die bij de implementatie van ICD-10-BE zal geldig zijn.

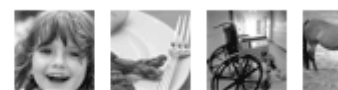
Er op 2 december 2013 een IC(D)T-bilaterale gepland is.

Ter gelegenheid daarvan zullen wij de impact van de omschakeling naar ICD-10-BE met uw ICT-leverancier en/of dienst voorbereiden. Een verslag van deze vergadering zal na afloop aan de ziekenhuizen bezorgd worden.

Laatste webupdates

E-book ICD-10-BE (codeertool)

De link naar de codeertool met zijn huidige functionaliteit werd toegevoegd aan de website, onder de sectie [Handboeken](#). Deze tool blijft ook bereikbaar via de link <http://icd10be.health.belgium.be>.



ICD-10-BE Newsletter électronique



Préface

Dans l'édition de notre newsletter de septembre, nous avons longuement abordé la formation via l'E-learning. Si vous le désirez, vous pouvez la retrouver sur notre site Web. Dans cette newsletter ci, nous allons traiter des mesures transitoires. Ces mesures doivent permettre un passage progressif et accompagné de l'ICD-9-CM vers l'ICD-10-BE. En effet, vous allez avoir la possibilité de concrétiser ces mesures en codant vos propres dossiers patients en ICD-10-BE.

Mesures de transition

Date de transition

Le passage de l'ICD-9-CM vers l'ICD-10-BE débutera le 1er janvier 2015. Concrètement, cela signifie que pour tous les séjours avec sortie à ladite date, le codage en ICD doit s'effectuer sur base de l'ICD-10-BE.

Conformément aux directives, le RHM doit être finalisé endéans le délai de cinq mois après la fin de la période d'enregistrement. Dans l'ensemble, cela signifie que le RHM des séjours avec sortie du deuxième semestre 2014 sera enregistré, codé et finalisé au cours du premier semestre 2015. Ce RHM concerne les séjours qui donc auront été codés sur base de l'ICD-9-CM. C'est à partir du deuxième semestre 2015 que débute réellement, le premier codage sur base de l'ICD-10-BE, du RHM pour les séjours avec sortie du premier semestre 2015.

Mesures de transition

Pour ce premier codage les mesures de transition ont été élaborées afin de vous aider à passer de l'ICD-9-CM vers l'ICD-10-BE et de vous familiariser avec la nouvelle classification. En fait, le premier semestre 2015 sera plutôt considéré comme un exercice pratique.

Attention, le RHM de ces séjours doivent rester conforme aux directives et aux délais impartis mais avec une exception quant au codage-ICD des séjours. Celui-ci peut être complété entièrement, partiellement ou ne pas être complété. Plusieurs options sont possibles telles que remplir entièrement les codes d'une partie ou de tous les séjours, remplir partiellement d'une partie ou de tous les séjours, ne pas remplir les codes des séjours. Si le champ n'est pas rempli par un code ICD-10-BE, il convient d'utiliser, pour ce séjour, un code dummy, par exemple 'XXXXXX'.

Apprentissage prolongé

La formation via E-learning sera à votre disposition (gratuitement) en français et en néerlandais à partir de juillet 2014. Cela signifie que vous disposez d'une année de formation avant de coder les dossiers en ICD-10-BE (à partir du 1er juillet 2015). Etant donné les mesures de transition, la période d'apprentissage sera même allongée de six mois, si l'on peut dire, puisque les données du 1er semestre 2015 pourront être codées "à l'essai".

Workshops

Durant la période de transition et plus exactement à la fin du deuxième semestre 2015, des ateliers seront organisés par le SPF où vous pourrez poser les questions concrètes de codage auxquelles vous avez été confrontés dans votre propre environnement lors du codage des séjours avec sortie du premier semestre 2015. Ces ateliers seront organisés en petits groupes dans lesquels on procèdera de manière interactive aux réponses/questions.

Avis

Il n'est pas recommandé de coder simultanément en ICD-9-CM et en ICD-10-BE. Il s'agit de systèmes de deux de classifications semblables mais pour lesquels, toutefois, il existe des différences non négligeables. Il est donc indiqué de d'abord finaliser le RHM codé sur base de l'ICD-9-CM et d'ensuite débiter le codage sur base de l'ICD-10-BE.

C'est pourquoi il est important, pour l'apprentissage de la pratique du codage de l'ICD-10-BE, de profiter de la période d'essai destinée à cet effet. Il n'est pas conseillé d'utiliser cette période pour résorber les retards du RHM basés sur l'ICD-9-CM. Faites donc en sorte qu'à ce moment-là, les éventuels retards aient été absorbés.

Saviez-vous que...

La dernière newsletter contient aussi de l'information sur l'E-learning.

Cette formation libre accès est fournie par le SPF à tous les codeurs et aux responsables RHM dans les hôpitaux belges à partir du 1 juillet 2014.

L'ICD-10-BE est accessible via le URL raccourci

La page web sur l'ICD-10-BE est accessible sur notre site Web via le URL raccourci <http://www.health.belgium.be/ICD10BE> à savoir

Une rubrique 'Question le plus fréquemment posées' a été ajoutée.

La page Web relative à l'ICD-10-BE contient également une rubrique 'Question le plus fréquemment posées' concernant l'ICD-10-BE

Plus de 300 participants sont inscrits au projet pilote E-learning

Les inscriptions au projet pilote E-learning ont été prolongées jusqu'au 31 octobre afin de permettre au plus grand nombre d'intéressés de participer à l'évaluation de l'E-learning comme moyen d'apprentissage.

Des mises à jour relatives aux initiatives prises dans la version 2014 de l'ICD-10-BE sont en cours

Actuellement des initiatives de l'ICD-10-BE version 2014 sont effectuées (Directives de codage, outil de codage, E-learning, manuel d'Anatomie et de Physiologie, listes de références, tableaux de conversion). Il s'agit de la version qui sera en vigueur lors de l'implémentation de l'ICD-10-BE.

Une réunion bilatérale IC(D)T a été planifiée pour le 2 décembre 2013

Ce sera l'occasion d'appréhender avec vos fournisseurs et/ou service ICT, l'impact de la reconversion vers l'ICD-10-BE. Après cette réunion, un rapport de synthèse sera transmis aux hôpitaux.

Dernières mises à jour Web

E-book ICD-10-BE (outil de codage)

Le lien vers l'outil de codage avec ses propriétés actuelles a été ajouté sur le site Web dans la section [Manuels](#). Cet outil est également accessible via le lien <http://icd10be.health.belgium.be>.